

## Závěrečný účet mesta Hurbanovo za rok 2010

V súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších zmien a doplnení záverečný účet mesta obsahuje údaje o plnení rozpočtu príjmov a výdavkov, hodnotenie plnenia programov mesta, bilanciu aktív a pasív, prehľad o stave a vývoji dlhu, údaje o hospodárení príspevkových a rozpočtových organizácií v pôsobnosti mesta, prehľad o poskytnutých zárukách, údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti, ako aj správu o inventarizácii majetku mesta.

### Plnenie rozpočtu mesta za rok 2010

údaje v eurách

Druh rozpočt.	rozpočet		skutočnosť		k 31. 12. 2010	rozdiel: P - V
	príjmy	výdavky	príjmy	výdavky		
bežný- mesto -rozp.org.	4 251 300	2 337 443 1 761 502	4 089 000,25	2 041 235,41 1 736 897,47	310 867,37	
kapitál.-mesto -rozp.org.	3 568 535	4 001 434 18 190	2 115 126,34	2 580 711,98 17 490,00	- 483 075,64	
<b>spolu</b>	<b>7 819 835</b>	<b>8 118 569</b>	<b>6 204 126,59</b>	<b>6 376 334,86</b>	<b>- 172 208,27</b>	
fin.operácie-mimo RF - použitie RF	1 400 024 230 891	1 332 181	1 355 004,21 202 792,78	1 333 231,64	224 565,35	
<b>spolu</b>	<b>9 450 750</b>	<b>9 450 750</b>	<b>7 761 923,58</b>	<b>7 709 566,50</b>	<b>52 357,08</b>	

### Hodnotenie plnenia programov mesta

V zmysle § 4 ods. 5 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sú mestá a obce povinné od roku 2009 vypracovať program obce, t. j. rozpočet zostavený v programovej štruktúre (programový rozpočet), ktorý okrem funkčnej a ekonomickej klasifikácie rozdeľuje výdavky rozpočtu do jednotlivých programov, podprogramov a prvkov, ku ktorým sú priradené určité zámery, ciele a merateľné ukazovatele.

Rozpočet mesta v programovej štruktúre na rok 2010 bol schválený uznesením č. 551/2009-MZ dňa 10. 12. 2009. V roku 2010 boli vykonané tri úpravy rozpočtu v súlade s uzneseniami: č. 580/2010-MZ zo dňa 21. 1. 2010, 694/2010-MZ zo dňa 23. 9. 2010 a 708/2010-MZ zo dňa 9. 11. 2010

Celková výška rozpočtu po úpravách bola 9 450 750 €. Na základe čísel uvedených v tabuľke možno konštatovať, že bežné príjmy sú plnené na 96,18 % a kapitálové príjmy sú plnené na 59,27 %. Vysoké neplnenie v oblasti kapitálových príjmov je spôsobené tým, že už v roku 2010 mali byť zahájené realizácie dodávok v rámci dvoch europrojektov: „Rozšírenie kanalizácie D, E, F,G, H, J“ a „Zefektívnenie separovaného zberu odpadu“, ale v dôsledku vzniknutých problémov okolo verejného obstarávania práce budú zahájané až v roku 2011. Pri realizácii projektu „Hurbanovo – skládka TKO - rekultivácia skládky“, akcia bola dofinancovaná z vlastných zdrojov mesta a záverečná platba ešte nebola refundovaná.

V oblasti výdavkov je rozpočet plnený na 81,58 %, t. j. rozpočet je vyšší o 1 741 183,50 € ako skutočnosť, čo je spôsobené predovšetkým tým, že vyššie uvedené dve investičné akcie neboli realizované v danom roku. Výrazný rozdiel medzi rozpočtom a skutočnosťou je aj v oblasti bežného rozpočtu, kde skutočné výdavky sú nižšie ako rozpočtované o 320 812 €, čo je výsledkom predovšetkým dôslednej realizácie úsporných opatrení na území mesta a prispôsobenia výšky výdavkov výške skutočných príjmov.

## A/ OBLASŤ PRÍJMOV

### I. Bežné príjmy

V roku 2010 mesto dostalo vo forme podielu na daniach z príjmov fyzických osôb celkom 1 430 123 eur, čo je o 400 tis. eur menej ako v roku 2009. Dofinancovanie miest a obcí v roku 2010 zo ŠR činilo: 109 951 €, čo je o 42 tis. eur menej ako v roku 2009. Daň z nehnuteľností k 31. 12. 2010 bola uhradená v celkovej sume 413 303 €. Z ostatných daní (za psa, za užívanie verejného priestranstva, za zábavné hracie prístroje a predajné automaty) sa dosiahol príjem vo výške 12 364 €. Celkové nedoplatky z miestnych daní k 31. 12. 2010 činili 66 302,43 €, z toho 18 394,31 € sú nedoplatky voči subjektom v konkurze, ktoré boli uplatnené u jednotlivých správcoch konkurznej podstaty. Nedoplatky na dani z nehnuteľností za rok 2010 predstavuje 22 375,87 €.

Dalším zdrojom príjmov je poplatok za odpad, ktorý bol vyrubený pre fyzické a právnické osoby platobným výmerom, resp. príkazom na úhradu poplatku pre tých, ktorí sa zapojili do množstvového zberu odpadu a jeho separácie formou žetónového systému. Celkový príjem od fyzických a právnických osôb predstavoval 95 161 €, príjem z predaja vyseparovaných zložiek odpadu a príspevku za separáciu odpadu činil 112 709 €.

Príjem zo správnych poplatkov predstavoval iba 68 504 €, čo je zníženie oproti roku 2009 o 11 251 €. Hlavným zdrojom týchto poplatkov sú správne poplatky za prevádzkovanie výherných hracích prístrojov. Tento príjem sa výrazne znížil oproti roku 2009, nakoľko sa znížil celkový počet výherných hracích prístrojov prevádzkovaných na území mesta o 10 ks. Momentálne je v prevádzke 35 prístrojov.

Mimo uvedených príjmových položiek zdrojom príjmov boli:

• nájomné a s tým súvisiace príjmy	191 600 €,
• poplatky za káblovú televíziu	18 813 €,
• pokuty	4 990 €,
• výťažok z lotérií	3 832 €,
• predaj tovarov a služieb	52 014 €,
• príjmy za opatrovateľskú službu	4 264 €,
• platby od zamestnancov a dôchodcov za stravné lístky	48 279 €,
• dobropisy (vyúčt. el. en., výdavky na podnik. činnosť, ...)	27 478 €,
• ostatný príjem	15 467 €.

Okrem vlastných príjmov mesto hospodáril aj s finančnými prostriedkami zo štátneho rozpočtu a z iných zdrojov. Jedná sa predovšetkým o finančné prostriedky na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy, ako aj dotácie a príspevky z iných zdrojov:

#### 1. finančné prostriedky na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy podľa jednotlivých činností:

• matrika	8 435 €,
• školstvo	784 030 €,
• spoločný školský úrad	12 626 €,
• materské školy	7 661 €,
• starostlivosť o život. prostr.	930 €,
• hlásenie pobytu občanov a register obyv.	2 684 €,
• sociálne služby (ZPS Smaragd Hurbanovo)	220 103 €,
• spoločný stavebný úrad	18 572 €,

#### 2. štátna dotácia na:

• stravovanie žiakov v šk. zariad.	8 634 €,
• dopravné pre žiakov do školy	4 371 €,
• školské potreby	1 577 €
• úhradu výdavkov mesta v oblasti sociálnej starostlivosti	3 015 €,

#### 3. ďalšie dotácie, príspevky a platby:

• úrad práce - dotácia na aktivačnú činnosť	18 271 €,
• príjem od obyvateľov v ZPS Smaragd Hurbanovo	176 102 €,
• vlastné príjmy zdravotného strediska	69 585 €,
• vlastné príjmy MŠ a CVČ	13 776 €,
• dotácie a granty na činnosť CVČ od NSK	800 €,
• príjem z náhrad poistného plnenia	2 819 €,
• príjmy škôl (od rodičov, nadácií, organizácií a pod.)	32 049 €,
• príspevok iných subjektov na chod ZPS Smaragd	7 138 €,
• rodinné prídavky	8 484 €,
• príspevky od obcí na krytie výdavkov spoločného staveb. úradu	12 744 €,
• volebná činnosť v r. 2010	13 735 €,
• neinvestičný projekt pre dve školy – dotácia z EÚ a ŠR	32 851 €,
• neinvestičná dotácia týkajúca sa rekonštrukcie ZUŠ (exter.proj.manažment)	2 364 €,
• Realizácia neinv. Projektu: „Zosúladenie rodinného a prac. života ....“	16 793 €

## II. Kapitálové príjmy

• z predaja nehnuteľností	1 561 €
• na investičné výdavky pre ZPS Smaragd vo výške	18 188 €
• rekonštrukcia ZUŠ – dotácia z eurofondov a ŠR	149 194 €,
• rekonštrukcia priestorov v budove CVČ v rámci projektu: „Zosúladenie ....“	8 475 €,
• Rekonštrukcia ZŠ - dotácia z EÚ a ŠR	488 928 €,
• Rekultivácia skládky TKO – dotácia z EÚ a ŠR	1 448 780 €.

## III. Finančné operácie

Finančné operácie zahŕňajú prevod zostatku štátnych prostriedkov z minulých rokov vo výške 80 685 € (poskytnutá záloha na neinvestičný projekt týkajúci sa základných škôl: 17 583 €, št. dotácia pre zákl. školy – dohadovacie konanie: 5 000,- €, fin. prostriedky na rodinné prídavky 964,94 €, na dopravné pre žiakov ZŠ slov. 140,38 € a ZŠ s VJM 106,05 € a 56 891 € je zostávajúca časť dotácie zo ŠR poskytnutej v r. 2009 na kompenzáciu podielu na dani z príjmov fyzických osôb), vrátenie časti pôžičky vo výške 313 € od MsBPaLP, s. r. o., prevod prostriedkov z RF: 202 793 €, prijatý úver na zvýšenie imania MsVaK, s. r. o.: 1 185 629 € a úver na spolufinancovanie projektu –rekultivácia skládky: 88 377 €.

## B/ OBLASŤ VÝDAVKOV - v programovej štruktúre

### I. Bežné výdavky

#### 1. Plánovanie, manažment a kontrola

• reprezentačné výdavky	5 922 €
• odmeny pre poslancov mestského zastupiteľstva	8 254 €
• kontrolná činnosť	13 089 €
• audítorské služby	1 000 €
• vyplatené členské príspevky do združení a pod.	2 132 €

#### 2. Propagácia a marketing

• internetová stránka mesta a vydávanie mestských novín	2 318 €
---	---------

#### 3. Interné služby

• právne služby pre mesto	3 131 €
• školenia, semináre	778 €
• geom. plány, znalecké posudky a pod.	2 026 €
• údržba nebytových priestorov	7 429 €
• vedľajšie výdavky súvisiace s prípravou projektov	5 233 €
• zabezpečenie volieb v roku 2010	13 735 €

<b>4. Služby občanom</b>	
• matričná činnosť	11 809 €
• evidencia obyvateľstva, register (št. dotácia)	2 684 €
• výdavky týkajúce sa káblovej televízie	30 889 €
• údržba mestského rozhlasu	302 €
• činnosť stavebného úradu	39 546 €
• starostlivosť o životné prostredie (št. dotácia)	930 €
• dotácia pre Mestské zdravotné stredisko	73 526 €
<b>5. Bezpečnosť a poriadok</b>	
• mestská polícia	61 251 €
• požiarna ochrana	4 138 €
• odchyt túlavých psov	341 €
<b>6. Odpadové hospodárstvo</b>	
• nakladanie s TKO	45 341 €
• zneškodnenie odpadu cez A.S.A., a. s.	65 369 €
• separácia odpadu	29 294 €
• Ostatné výdavky	2 102 €
<b>7. Komunikácie</b>	
• údržba miestnych komunikácií	10 973 €
<b>8. Doprava</b>	
• Príspevok pre SAD na prímestskú dopravu	2 708 €
<b>9. Vzdelávanie</b>	
• Materská škola, ul. Nový diel	205 194 €
• Materská škola pri ZŠsMŠ ÁFsVJM	48 192 €
• Základná škola, Nám. Konkolyho	496 966 €
• Základná škola s MŠ Árpáda Fesztyho s VJM	310 561 €
• neinv. projekt pre školy financovaný z eurofondov	38 165 €
• základná umelecká škola	187 517 €
• školské kluby pri základných školách	102 408 €
• centrum voľného času	78 710 €
• mládežnícky futbal	6 688 €
• školské jedálne pri základných školách	102 519 €
• školská jedáleň pri materskej škole	38 601 €
• spoločný školský úrad	15 031 €
• príspevok pre súkr. špeciálno-pedagogickú poradňu	28 490 €
<b>10. Šport</b>	
• dotácie na športovú činnosť pre organizácie a kluby	16 751 €
• dotácia pre MsBP a LP, s. r. o. na šport. činnosť a opravu budovy	28 720 €
• štadión – výd. na energie, hosp., upratovačku a pod.	16 520 €
<b>11. Kultúra</b>	
• kultúrne podujatia na území mesta	20 208 €
• príspevok pre kultúrne stredisko	99 900 €
• výdavky na akciu: úcta k starším a vianoce	7 045 €
• dotácie spoločenským organizáciám	13 900 €
• dotácie cirkvám	11 360 €

- ostatné výdavky 641 €

## 12. Prostredie pre život

- údržba verejnej zelene, miestnych komunik. a ďalšie výd. 236 583 €
- aktivačná činnosť 25 716 €
- verejné osvetlenie 49 536 €
- vodné hospodárstvo – podklady k projektu 1 142 €
- údržba cintorínov a domov smútku 3 357 €
- splátky úrokov z úverov 36 006 €
- realizácia neinv. Projektu: „Zosúladenie rodinného a prac. života ...“ 10 673 €

## 13. Sociálna oblasť

- opatrovateľská služba 60 126 €
- stravovanie dôchodcov 27 638 €
- činnosť klubov dôchodcov 10 639 €
- sociálna pomoc deťom 14 102 €
- Zariadenie pre seniorov Smaragd – bežné výdavky 413 170 €
- posúdenie odkázanosti na sociálnu službu 1 808 €
- dávky v hmotnej núdzi 4 851 €

## 14. Administratíva

- verejná správa 540 741 €
- použitie zadržaných rodinných prídavkov 8 459 €
- refundácia nákladov pre MsBPaLP, s. r. o.
- úhrada straty pre MsBPaLP, s. r. o. 7 102 €
- poplatky za vedenie účtov 6 110 €
- fin. prostr. v RO použité mimo rozpočtu meta (rozdiel medzi PS a KS na bank. účtoch) 37 €

## II. Kapitálové výdavky

### 3. Interné služby

- nákup pozemkov v areáli ľadovej plochy 14 987 €
- vypracovanie projektových dokumentácií (oprava a zateplenie požiarnej zbrojnice, rekonštrukcia kúrie Ordódyovcov – obnova NKP, pripojenie splaškovej kanal. obce Bajč – kanalizácia časti mesta Pavlov Dvor) 20 757 €

### 6. Odpadové hospodárstvo

- rekultivácia skládky TKO
  - z prostriedkov EÚ 1 296 277 €
  - zo štátneho rozpočtu 152 503 €
  - z vlastných zdrojov 234 008 €
  - z úverových zdrojov 88 377 €

### 9. Vzdelávanie

- rekonštrukcia budovy zákl. školy
  - štátna dotácia 51 466 €
  - z prostriedkov EÚ 437 462 €
  - vlastné zdroje mesta 25 852 €
- Základná umelecká škola – rekonštrukcia budovy
  - z prostriedkov EÚ 133 489 €
  - zo štátneho rozpočtu 15 705 €
  - z vlastných zdrojov 50 949 €

## 12. Prostredie pre život

- osadenie nových vodomerov 2 701 €
- projekty na rekonštrukciu ČOV 39 032 €
- rekonštr. domu smútku (bleskozvod) 2 494 €
- budovanie optickej siete a pod. 992 €
- rekonštr. budovy CVČ v rámci projektu: „Zosúladenie rod. a prac. života ...“
  - z prostriedkov EÚ 7 583 €
  - zo štátneho rozpočtu 892 €
  - z vlastných zdrojov 446 €

## 13. Sociálna oblasť

- Zariadenie pre seniorov Smaragd – kapitálové výdavky 17 490 €

## 14. Administratíva

- nákup programového vybavenia – rozšírenie existujúcej licencie 4 740 €

## III. Finančné operácie

### 1. Plánovanie, manažment a kontrola

- vklad mesta do zoskupenia Pons Danubii 500 €

## 12. Prostredie pre život

- splátky bankových úverov 115 153 €
- splátky úverov zo ŠFRB 28 338 €
- zvýšenie imania MsVaK, s. r. o. 1 185 629 €

## 14. Administratíva

- poskytnutá pôžička pre MsBPsLP, s. r. o. 3 612 €

### Hodnotenie plnenia stanovených merateľných ukazovateľov

Programový rozpočet sa skladá zo 14 programov, ktoré sa členia na podprogramy a prvky, ku ktorým sú stanovené zámery, ciele a merateľné ukazovatele.

Výraznejší rozdiel medzi plánovanou a skutočnou hodnotou je pri nasledovných ukazovateľoch: počet zasadnutí komisií pri MZ - skutočná hodnota je nižšia o 15, nakoľko v roku 2010 niektoré komisie mali len 1 – 2 zasadnutí počas roka, počet návštev internetovej stránky mesta vzrástol o 5 549 oproti plánovanej hodnote, pri ukazovateľoch: počet vydaných čísiel mestských novín, účasť na školeniach, vyhotovenie geometrických plánov a znaleckých posudkov sú skutočné hodnoty nižšie ako plánované, pretože z dôvodu pretrvávajúcej nepriaznivej finančnej situácie bolo treba obmedziť všetky výdavky. Ďalej vyššie neplnenie je v rámci programu 4: „služby občanom“, nakoľko plnenie týchto ukazovateľov závisí od potrieb občanov. Jedná sa napr. o počet žiadostí o výpis z registra trestov, počet občianskych obradov, vydaných stavebných povolení a kolaudačných rozhodnutí. V rámci odpadového hospodárstva je skutočná hodnota objemu tuhého komunálneho odpadu na úrovni plánovanej hodnoty, ale objem vyseparovaných komodít sa znížil o 9 %. Čo sa týka miestnych komunikácií v roku 2010 boli spravené vysprávky komunikácií, ale neboli osadené, resp. vymenené dopravné značky v súlade s plánovanou hodnotou. Vyššie neplnenie je v oblasti kultúry, nakoľko bol nižší počet organizovaných kultúrnych akcií, nižšia návštevnosť kultúrnych akcií a kina, čo je dôsledkom aj súčasnej hospodárskej krízy, ale aj nízkeho záujmu našich občanov o kultúru. V oblasti školstva vzrástol počet detí v materských školách, ale počet žiakov v základných školách, ako aj v základnej umeleckej škole a centre voľného času klesá. Naopak, počet žiakov, s ktorými sa zaoberajú odborníci v rámci Súkromnej špeciálno-pedagogickej

poradne stúpa, ako aj počet detí, ktoré sú oprávnené na poberanie štátnych dávok vo forme príspevku na školské potreby a na stravovanie.

## **Celkové hospodárenie mesta za rok 2010**

K 31. 12. 2010 bežné príjmy mesta činili 4 089 000,25 € a kapitálové príjmy: 2 115 126,34 €, bežné výdavky boli vo výške 3 778 132,88 € a kapitálové výdavky boli 2 598 201,98 €. Z uvedených príjmov a výdavkov vzniká schodok vo výške **172 208,27 €** Po započítaní finančných operácií v oblasti príjmov vo výške 1 557 796,99 € a finančných operácií v oblasti výdavkov vo výške 1 333 231,64 - celkový **prebytok** rozpočtu mesta za rok 2010 je **52 357,08 €**

V zmysle § 16 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, ak možno použiť v ďalšom rozpočtovom roku nevyčerpané účelovo určené prostriedky poskytnuté v predchádzajúcom roku zo ŠR, tieto nevyčerpané prostriedky sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu mesta z tohto prebytku vylučujú. V prípade mesta táto čiastka činí **29 501,46 €** (poskytnutá záloha na neinvestičný projekt týkajúci sa základných škôl: 17 380,77 € .nepoužitá časť inv. dotácie pre Zariadenie pre seniorov Smaragd – 698,- €, fin. prostriedky na rodinné prídavky 989,77 €, na dopravné pre žiakov ZŠ slov. 188,93 € a ZŠsMŠ ÁFsVJM 536,70 € a 9 707,29 € je poskytnutá záloha na realizáciu projektu: Zosúladenie rodinného a pracovného života na území mesta zriadením „Centra pre mladé mamičky“).

## **Výška rezervného fondu mesta k 31. 12. 2010 (údaje v eurách)**

52 357,08 – prebytok hospodárenia za rok 2010 (v rátane použitia časti RF z roku 2009)

28 098,40 – zostatok prostriedkov na účte RF z roku 2009

- 29 501,46 – nevyčerpané účelové štátne dotácie k 31. 12. 2010

50 954,02 – celková výška rezervného fondu mesta k 31. 12. 2010

V zmysle zákona o rozpočtových pravidlách rezervný fond sa má použiť na investičný rozvoj mesta.

## **Bilancia aktív a pasív**

Celková výška aktív a pasív (vrátane podnikateľskej činnosti) je 19 971 278,85 €, pričom **aktíva** tvorí hmotný a nehmotný majetok, ktorého zostatková hodnota je 16 664 551,01 €, finančný majetok je vo výške 1 663 621,11 € (vklad do vlastných spoločností), stav zásob bol 7 888,04 €, poľadávkami boli evidované vo výške 217 563,90 € čo je o 81 502,- € menej ako v roku 2009), poskytnutá návratná finančná výpomoc (MsBP a LP, s. r. o.) bola 10 385,04 €, finančná hotovosť v pokladnici mesta bola 1 026,74 €, ceniny predstavovali 118,80 €, na všetkých bankových účtoch mesta k 31. 12. 2010 bolo celkom 109 161,63 €, zúčtovanie transférov s organizáciami mesta predstavuje 1 293 423,43 € (zostatková hodnota majetku v správe príspevkovej a rozpočtových organizácií mesta) a náklady budúcich období predstavujú 3 539,15 €.

Stranu **pasív** predstavujú: hospodársky výsledok z minulých rokov vrátane fondu na krytie majetku v celkovej výške 13 025 699,48 €, **hospodársky výsledok za rok 2010 je – 84 177,69 €** záväzky z obchodného styku k 31. 12. 2010 predstavovali 312 223,44 € (sú to predovšetkým neuhradené faktúry, ktorých úhrada bude realizovaná z eurfondov a ŠR – systém predfinancovania), ostatné záväzky sú 29 086,42 €, mzdové záväzky, odvody za december 2010 činili 6 183,45 €, iné záväzky (účet 379) predstavujú 40 891,30 €, DPH je 3 223,48 €, rezervovaná nevyčerpané dovolenky a na audit činí 37 344,57 €, výnosy budúcich období činia 4 049 124,72 € (výnosy, ktoré sa týkajú odpisovaného majetku mesta obstaraného z dotácií, resp. darov), sociálny fond bol vo výške 6 798,26 €, bankové úvery predstavovali 2 515 379,96 € a ostatné zúčtovanie rozpočtu mesta (nevyčerpané štátne dotácie) sú vo výške 29 501,46 €.

## **Prehľad o stave a vývoji dlhu**

1. V roku 2004 mesto Hurbanovo uzatvorilo s Dexia bankou Slovensko, a.s., Žilina zmluvu o úvere na sumu 348 536,15 € (10 500 000 Sk). Úver sa spláca v pravidelných mesačných splátkach, počnúc septembrom 2004. Amortizácia úveru je 26. júla 2016. Z uvedenej sumy bolo v roku 2004 čerpané

66 387,84 € (2 000 tis. Sk) na krytie krátkodobého úveru, ktorý bol koncom roka 2003 prijatý na nákup budovy študentského domova a 44 734,99 € (1 347 686,30 Sk) na budovanie inžinierskych sietí k budovanému bytovému domu – 24 b.j. V roku 2005 sa pokračovalo v čerpaní úveru v súlade s prijatými uzneseniami týkajúcimi sa zmeny účelu použitia úverových prostriedkov (uzn. č. 288/2004-MZ, zo dňa 28. 7. 2004 a uzn. č. 437/2005-MZ, zo dňa 8. 9. 2005). Finančné prostriedky boli použité na financovanie 5 %-nej spoluúčasti pri budovaní kanalizácie na území mesta zo štrukturálnych fondov – 66 350,13 € (1 998 864,- Sk) a na rekonštrukciu a údržbu školských budov a nebytových priestorov v majetku mesta v celkovej výške 171 063,19 € (5 153 449,70 Sk), čím bola vyčerpaná celá výška úveru. V r. 2010 bolo z úveru splatených celkom 29 245,20 € (881 040,- Sk). K 31. 12. 2010 je z úveru celkovo splatených 126 729,07 €, t. j. zostáva ešte splatiť 163 316,68 €.

2. V roku 2004 mesto uzatvorilo zmluvu o poskytnutí podpory zo Štátneho fondu rozvoja bývania vo forme úveru na financovanie výstavby nájomných bytov - bytový dom s 24 b. j. Úroková sadzba je 1,2 %, doba splatenia úveru je 30 rokov. Celková výška úveru je 651 497,05 € (19 627 000,- Sk). Úver sa spláca počnúc septembrom 2004 v pravidelných mesačných splátkach, ktoré obsahujú splátku úveru aj úrok. Výška mesačnej splátky je 2 155,88 € (64 948,- Sk). V roku 2010 bolo z úveru splatených celkom 19 231,72 €. K 31. 12. 2010 je z úveru celkovo splatených 116 295,59 €, t. j. zostáva ešte splatiť 535 201,15 €.
3. Ďalej v roku 2005 mesto uzatvorilo zmluvu o poskytnutí podpory zo Štátneho fondu rozvoja bývania vo forme úveru na financovanie prestavby budovy na bytový dom – 16 nájomných bytových jednotiek. Úroková sadzba je 1 %, doba splatenia úveru je 30 rokov. Celková výška úveru je 303 790,75 € (9 152 tis. Sk). Celý úver bol vyčerpaný v r. 2005. Úver sa spláca v pravidelných mesačných splátkach, ktoré obsahujú splátku úveru aj úrok, počnúc októbrom 2005. Výška pravidelnej mesačnej splátky je 977,13 € (29 437,- Sk). V roku 2010 bolo z úveru splatených celkom 9 106,33 €. K 31. 12. 2010 je z úveru celkovo splatených 46 808,62 €, t. j. zostáva ešte splatiť 256 982,13 €.
4. V roku 2006 mesto uzatvorilo zmluvu o úvere na sumu 464 714,86 € (14 mil. Sk) s OTP Bankou Slovensko, a. s. Finančné prostriedky boli použité na rekonštrukciu verejného osvetlenia prostredníctvom MsBP a LP, s. r. o. Z uvedeného úveru bolo čerpaných v decembri 2006 celkom 345 295,40 € (10 402 369,30 Sk). Splácanie úveru je od januára 2007 v pravidelných mesačných splátkach vo výške 2 581,49 € (77 770,- Sk). Amortizácia úveru je 25. 12. 2021. V roku 2007 sa pokračovalo v čerpaní úveru v celkovej výške 119 419,43 € (3 597 629,80 Sk) a splátky úveru v r. 2007 činili 30 977,88 € (933 240,- Sk). V roku 2010 bolo z úveru splatených celkom 30 977,88 €. K 31. 12. 2010 je z úveru celkovo splatených 123 911,55 €, t. j. zostáva ešte splatiť 340 803,29 €.
5. V roku 2010 mesto Hurbanovo uzatvorilo s Dexia bankou Slovensko, a.s., Žilina zmluvu o úvere na sumu 1 185 628,71 €. Finančné prostriedky boli poskytnuté v zmysle uznesenia č. 575/2009-MZ zo dňa 10. 12. 2009 na zvýšenie základného imania spoločnosti MsVaK – Vodárne a kanalizácie mesta Hurbanovo, s. r. o. Splácanie úveru je v pravidelných mesačných splátkach vo výške 4 940 €. Amortizácia úveru je 15. 2. 2030. V roku 2010 bolo z úveru splatených celkom 49 680,- €. K 31. 12. 2010 je z úveru celkovo splatených 49 680,- €, t. j. zostáva ešte splatiť 1 135 948,71 €.
6. Ďalej v roku 2010 mesto Hurbanovo uzatvorilo s Dexia bankou Slovensko, a.s., Žilina zmluvu o úvere na sumu 88 376,71 € v zmysle uznesenia č. 595/2010-MZ, zo dňa 18. 2. 2010. Finančné prostriedky boli použité na spolufinancovanie projektu: Rekultivácia skládky TKO Hurbanovo. Splácanie úveru je v pravidelných mesačných splátkach vo výške 750,- €. Amortizácia úveru je 20. 4. 2020. V roku 2010 bolo z úveru splatených celkom 5 250,- €. K 31. 12. 2010 je z úveru celkovo splatených 5 250,- €, t. j. zostáva ešte splatiť 83 126,71 €.

## **Prehľad o poskytnutých zárukách podľa jednotlivých príjemcov**

Mesto neposkytlo žiadne záruky (na úver, pôžičku a pod.) pre fyzické alebo právnické osoby.



## Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti

V rámci mesta sa vykonáva podnikateľská činnosť na základe troch živnostenských listov, ktoré sú vydané na vykonávanie závodného stravovania, prevádzkovania parkovísk a odstavných plôch pre motorové vozidlá a ďalších činností, ako sú čistenie žump, septikov a vývoz odpadovej vody, maloobchodná činnosť s pohrebnými potrebami, poskytovanie pohrebných služieb a ďalších služieb na úseku údržby pozemných komunikácií a zelene.

Celkový hospodársky výsledok z podnikateľskej činnosti je **4 361,21 €** (tento hospodársky výsledok je súčasťou celkového výsledku hospodárenia mesta).

## Údaje o hospodárení rozpočtových organizácií v pôsobnosti mesta

V pôsobnosti mesta funguje päť rozpočtových organizácií:

- Základná škola Hurbanovo,
- Základná škola s materskou školou Árpáda Fesztyho s vyučovacím jazykom maďarským Hurbanovo,
- Základná umelecká škola Hurbanovo,
- Zariadenie pre seniorov Smaragd Hurbanovo,
- Mestské zdravotné stredisko Hurbanovo.

Uvedené organizácie sú v plnej miere napojené na rozpočet mesta, všetky príjmy, ktoré sa týkajú ich činnosti, sú príjmom mesta a poskytujú sa pre nich finančné prostriedky na zabezpečenie ich činnosti.

Čerpanie finančných prostriedkov podľa jednotlivých zdrojov a organizácií v r. 2010 bolo nasledovné (údaje v eurách):

Organizácia	štátna dotácia	dotácia mesta	iné zdroje organizácie	št.dotácia na sociál. dávky	Spolu
ZŠ slov.	481 326,00	139 149,02	19 265,97	2 229,87	641 970,86
ZŠsMŠÁFsVJM	307 157,00	106 464,53	7 282,93	2 972,93	423 877,39
ZUŠ		170 658,46	13 695,41		184 353,87
ZpSS	237 593,00	7 078,07	185 988,20		430 659,27
MZS		4 000,00	69 526,08		73 526,08

## Údaje o hospodárení príspevkovej organizácie v pôsobnosti mesta

V pôsobnosti mesta funguje jedna príspevková organizácia: Kultúrne stredisko Miklósa Konkoly-Thege Hurbanovo. V roku 2010 celkové náklady na činnosť organizácie predstavovali 136 044 €, celkové výnosy (vrátane príspevku mesta vo výške 99 900 €) boli 139 217 €, teda hospodársky výsledok bol kladný, vo výške 3 173 €.

## Inventarizácia majetku mesta k 31. 12. 2010

Na základe uznesenia MZ č. 701/2010-MZ, zo dňa 23. 9. 2010 sa vykonala riadna ročná inventarizácia majetku mesta k 31. 12. 2010 v súlade so zákonom o účtovníctve. Dielčie inventarizačné komisie vykonali inventarizáciu majetku mesta, odovzdali inventúrne súpisy ústrednej inventarizačnej komisii, ktorá po vyhodnotení doručených podkladov konštatovala, že pri fyzickej a dokladovej inventúre neboli zistené inventarizačné rozdiely a stav majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov v účtovníctve zodpovedá skutočnosti.

## **Správa o audite**

Ing. Alexander Beke - Certifikovaný audítor a jeho asistenti vykonali dňa 23. 3. 2011 audit účtovnej závierky mesta k 31. 12. 2010 v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa ich vyjadrenia účtovná závierka poskytuje pravdivý a objektívny pohľad na finančnú situáciu mesta k 31. 12. 2010, na výsledky jeho hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k danému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve. Na základe previerky nezistili žiadne skutočnosti, na základe ktorých by sa mohli domnievať, že hospodárenie mesta neposkytuje verný a objektívny pohľad a nie je v súlade so zákonom č. 583/2001 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V Hurbanove, 28. 4 2011

Ing. Edita Gogolová,  
ved. finanč. odd.

Záverečný účet mesta bol Mestským zastupiteľstvom v Hurbanove odsúhlasený uznesením č. 57/2011-MZ dňa 5. 5. 2011.